

21.11.2016

B8-1230/1

Τροπολογία 1

Terry Reintke

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Helga Stevens

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση ψηφίσματος

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD

σχετικά με την νοηματική γλώσσα και τους επαγγελματίες διερμηνείς της νοηματικής γλώσσας

B8-1230/2016

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

– έχοντας υπόψη το άρθρο 7 της οδηγίας 2010/13/ΕΕ για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία ΥΟΑΜ) σχετικά με την προσβασιμότητα των ανθρώπων με οπτική ή ακουστική αναπηρία, και την πρόταση οδηγίας για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/13/ΕΕ για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (COM(2016)0287) με την οποία διαγράφεται το άρθρο 7 της οδηγίας ΥΟΑΜ,

Or. en

Τροπολογία 2**Terry Reintke**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Helga Stevens

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση ψηφίσματος**B8-1230/2016****PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD**

σχετικά με την νοηματική γλώσσα και τους επαγγελματίες διερμηνείς της νοηματικής γλώσσας

Πρόταση ψηφίσματος**Παράγραφος 2**

<i>Πρόταση ψηφίσματος</i>	<i>Τροπολογία</i>
2. αντιλαμβάνεται ότι η παροχή υπηρεσιών διερμηνείας υψηλής ποιότητας στη νοηματική γλώσσα:	2. αντιλαμβάνεται ότι η παροχή υπηρεσιών διερμηνείας υψηλής ποιότητας στη νοηματική γλώσσα:
α) εξαρτάται από μια αντικειμενική εκτίμηση ποιότητας στην οποία συμμετέχουν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη,	α) εξαρτάται από μια αντικειμενική εκτίμηση ποιότητας στην οποία συμμετέχουν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη,
β) βασίζεται σε επαγγελματικά προσόντα,	β) βασίζεται σε επαγγελματικά προσόντα,
γ) προϋποθέτει την συμμετοχή εμπειρογνομόνων εκπροσώπων της κοινότητας των κωφών·	γ) προϋποθέτει την συμμετοχή εμπειρογνομόνων εκπροσώπων της κοινότητας των κωφών·
	δ) <i>εξαρτάται από την ύπαρξη επαρκών πόρων για την εκπαίδευση και απασχόληση διερμηνέων νοηματικής γλώσσας·</i>

Or. en

21.11.2016

B8-1230/3

Τροπολογία 3

Terry Reintke

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Helga Stevens

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση ψηφίσματος

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD

σχετικά με την νοηματική γλώσσα και τους επαγγελματίες διερμηνείς της νοηματικής γλώσσας

B8-1230/2016

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. επισημαίνει ότι οι δημόσιες και κρατικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένου του διαδικτυακού περιεχομένου τους, πρέπει να καταστούν προσβάσιμες μέσω διαμεσολάβησης σε πραγματικό χρόνο, την οποία παρέχουν οι επί τόπου ευρισκόμενοι διερμηνείς νοηματικής γλώσσας, αλλά και οι εναλλακτικές διαδικτυακές και εξ αποστάσεως υπηρεσίες, κατά περίπτωση·

Τροπολογία

10. επισημαίνει ότι οι δημόσιες και κρατικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένου του διαδικτυακού περιεχομένου τους, πρέπει να καταστούν προσβάσιμες μέσω διαμεσολάβησης σε πραγματικό χρόνο, την οποία παρέχουν οι επί τόπου ευρισκόμενοι διερμηνείς νοηματικής γλώσσας, αλλά και οι εναλλακτικές διαδικτυακές και εξ αποστάσεως υπηρεσίες, κατά περίπτωση· **πιστεύει ότι το άρθρο 7 της παρούσας οδηγίας YOAM πρέπει να διατηρηθεί κατά την αναθεώρηση της εν λόγω οδηγίας·**

Or. en

21.11.2016

B8-1230/4

Τροπολογία 4

Terry Reintke

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Helga Stevens

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση ψηφίσματος

B8-1230/2016

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD

σχετικά με την νοηματική γλώσσα και τους επαγγελματίες διερμηνείς της νοηματικής γλώσσας

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

21α. υπογραμμίζει ότι η νοηματική γλώσσα πρέπει να περιλαμβάνεται στα εκπαιδευτικά προγράμματα έτσι ώστε να αυξάνεται η επίγνωση γι' αυτήν και να ενισχύεται η χρήση της νοηματικής γλώσσας·

Or. en